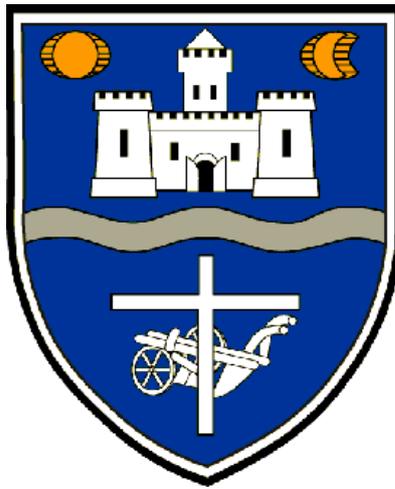


LdU Aktuell



September 2011

Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen



1. LdU-INTERN

- Volkszählung 2011
- LdU-Vollversammlung am 17.09.2011

2. PARTNERINSTITUTIONEN

- Das Gebäude der multifunktionalen Waldschule Iglauer Park wurde eingeweiht
- Prüfreise des Bundesverwaltungsamtes abgeschlossen
- Kompetenznetzwerk für Jugendengagement
- Ifa-Seminar für Medien und Verbände der deutschen Minderheit in Berlin
- Kampagne zur Volkszählung 2011

3. BILDUNG

- Heft 7 von „Deutsch revival“ ist erschienen

4. KULTUR

- 15 Jahre Landesrat Ungarndeutscher Chöre, Kapellen und Tanzgruppen

5. AUSSCHREIBUNGEN

- Vorschläge erwartet für die Auszeichnung „Ehrennadel in Gold für das Ungarndeutschtum“
- „Valeria-Koch-Preis“ 2012

1. LdU-INTERN

Volkszählung 2011

Liebe Ungarndeutsche Landsleute!

2011 findet in den Mitgliedsstaaten der Europäischen Union, so auch in Ungarn eine Volkszählung statt.

Wir werden im Oktober erneut die Möglichkeit haben, uns bei dieser Volkszählung zu unserer Nationalität und Muttersprache zu bekennen und zu erklären, welche Sprache wir im Kreise unserer Familie und Freunde sprechen.

Obwohl die Fragen nach der Nationalität und der sprachlichen Bindung nicht beantwortet werden müssen, bittet die Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen alle Landsleute, für die ihre Zugehörigkeit zum Deutschtum wichtig ist, sich bei der Volkszählung zur deutschen Nationalität und Muttersprache zu bekennen!

Die Ergebnisse der Volkszählung werden die Gestaltung unseres Bildungswesens, die Entwicklung der auch von uns bewohnten Städten Gemeinden, die Zukunft unserer Kindergärten und Schulen langfristig bestimmen. Sie werden eine direkte Auswirkung auf die staatliche Förderung der Nationalitätenselbstverwaltungen und der zivilen Organisationen, sowie auf die Anerkennung unserer für die Bewahrung unserer Muttersprache und kulturellen Werte geleisteten Arbeit haben!

Das Ungarndeutschtum bereichert seit Jahrhunderten die Kultur unserer gemeinsamen Heimat, trägt mit fleißiger Arbeit zur Entwicklung Ungarns bei. Durch unsere Muttersprache, unsere familiären und freundschaftlichen Beziehungen sind wir Vermittler und Bindeglied zu den 100 Millionen deutsch sprechenden Bürgerinnen und Bürgern der Welt. Auf unser sprachliches und kulturelles Erbe, auf die identitätsbewahrende Tätigkeit unserer Institutionen, Vereine und Selbstverwaltungen können wir mit Recht stolz sein.

Bekennen wir als gleichberechtigte ungarische Staatsangehörige und als europäische Bürgerinnen und Bürger auch bei der Volkszählung erhobenen Hauptes, dass wir Ungarndeutsche sind!

Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen

Otto Heinek
Vorsitzender

LdU Aktuell

September 2011



LdU-Vollversammlung am 17.09.2011

Am 17.09.2011 tagte die Vollversammlung der LdU in Budapest.

Die Vollversammlung hat folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

1. Bericht über die Halbjahresbilanz 2011 der LdU
2. Zweite Modifizierung des Haushalts 2011 der LdU
3. Modifizierung der Gründungsurkunden der Haushaltsinstitutionen und der Geschäftsstelle der LdU
4. Annahme der Jahresberichte der Institutionen der LdU
5. Stellungnahme der Vollversammlung zum Entwurf des neuen Nationalitätengesetzes
6. Erfahrungsaustausch über die Vorbereitungen der Volkszählung
7. Bericht über die Projektprüfreise des Bundesverwaltungsamtes (05.-09. September 2011)
8. Sonstiges

LdU Aktuell

September 2011



2. PARTNERINSTITUTIONEN

Das Gebäude der multifunktionalen Waldschule Iglauer Park wurde eingeweiht

Im festlichen Rahmen wurde am 3. September 2011 das Gebäude der multifunktionalen Waldschule Iglauer Park, das aus dem Förderprogramm Umwelt und Energie Operativprogramm finanziert wurde, eingeweiht.

Im Namen der Träger – Selbstverwaltung Waschludt und Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen – weihten Bürgermeister István Cselényi und Vorsitzender Otto Heinek das neue Gebäude ein. Im Rahmen des Kulturprogramms hielten Antal Paulik, stellvertretender Hauptabteilungsleiter in der Hauptabteilung für Nationalitätenangelegenheiten des Ministeriums für Öffentliche Verwaltung und Justiz, sowie Peter Krein, Geschäftsführer des Iglauer Parks eine festliche Rede. Im 300 m² großen Gebäude wurden Beschäftigungsräume, Gerätekammer für die Waldschule und ein Aufbewahrungsraum für Fahrräder verwirklicht.

Die Gesamtkosten des Projekts – netto 900 Million Forint – deckten nicht nur die Kosten der Bauarbeiten, sondern auch die Verwirklichung des Waldschulprogrammes des Lagers.

Das Fotoalbum des Projektes ist unter <http://projekt.iglauer.fotoalbum.hu> zu finden.

Prüfreise des Bundesverwaltungsamtes abgeschlossen

Das Bundesverwaltungsamt führt jedes Jahr eine Prüfreise im Zusammenhang mit der, vom Bundesministerium des Innern geförderten Projekte des Vorjahres durch. Dieses Jahr erfolgte die Prüfreise in Beisein von Otto Heinek, dem Vorsitzenden der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen zwischen dem 5.- 9. September statt.

Der Vertreter des Bundesverwaltungsamtes, Herr Rudolf Schaden besuchte in den 5 Tagen 24 Förderungsempfänger im ganzen Land. Der Schwerpunkt der diesjährigen Projektprüfung war auf die Projekte der medizinischen Hilfen, „Essen auf Rädern“, das Jugendlager in Waschludt sowie das HdU ausgerichtet.

LdU Aktuell

September 2011



In allen Einrichtungen wurde die Förderung durch Bundesmittel positiv bewertet und seitens der Verantwortlichen besonderer Dank an die Adresse von BMI/BVA für die bewilligten Fördermittel ausgesprochen. Beanstandungen mit finanzieller Auswirkung konnten nicht festgestellt werden.

Kompetenznetzwerk für Jugendengagement

Am 22. September 2011 fand auf Initiative des Instituts für Auslandsbeziehungen (ifa) ein Planungsgespräch mit dem Thema Kompetenznetzwerk mit Vertretern der deutschen Minderheiten aus Mittel- und Osteuropa statt.

Das ifa möchte in Zusammenarbeit mit den Organisationen ein deutschsprachiges Kompetenznetzwerk aufbauen, das zum Ziel hat, die Qualität der außerschulischen Jugendbildung zu verbessern, die Organisationen in ihrer fachlichen Entwicklung zu unterstützen und motivierte Multiplikatoren in ihrem Engagement fördern. Die Vertreter der deutschen Minderheiten – darunter Emil Koch, Vorsitzender der GJU und Olivia Schubert, Geschäftsführerin der LdU – begrüßten die Initiative zum Ausbau eines solchen Kompetenznetzwerkes und sicherten ihre Unterstützung zu.

Ifa-Seminar für Medien und Verbände der deutschen Minderheit in Berlin

Vom 21.-24. September 2011 fand in Berlin die "Projektwerkstatt Web 2.0: Strategien und Perspektiven für Verbände und Medien der deutschen Minderheit" statt.

30 Vertreter aus dreizehn Ländern Mittel- und Südosteuropas sowie der GUS konnten durch die Unterstützung des Bundesministeriums des Inneren (BMI) am Workshop teilnehmen. Ziel war die Erhöhung der Sichtbarkeit der deutschen Minderheit und ein verbessertes Erreichen und interaktives Einbinden der Zielgruppe. Die Ungarndeutschen wurden durch Lajos Grund (Ungarndeutsches Kultur- und Informationszentrum) und Angelika Pfiszterer (LdU) vertreten.

LdU Aktuell

September 2011



Kampagne zur Volkszählung 2011

Zwischen dem 1. und dem 31. Oktober 2011 führt das Zentralamt für Statistik (KSH) wieder eine Volkszählung durch.

Eine erfolgreiche Volkszählung kann nicht nur wichtige politische und wirtschaftliche Auswirkungen haben, sondern auch die Kultur und Identität, die auch die Nationalitäten betreffen, beeinflussen. Für Zivilorganisationen und den Verband der Landesselbstverwaltungen der Minderheiten (OKÖSZ) ist es wichtig, dass durch die Antworten ein noch realeres Bild über die hier lebenden Nationalitäten entsteht. Deshalb haben sie zusammen eine Kampagne mit dem Titel Sokszínű Magyarország – Népszámlálás 2011 gestartet, die sich an die in Ungarn lebenden Nationalitäten wendet. Ziel der Kampagne ist die Informierung über die Fragen, die in den Fragebögen die Nationalitäten betreffen und die Motivierung zur Beantwortung dieser Fragen. Weitere Informationen unter www.sokszinumagyarorszag.hu

LdU Aktuell

September 2011



3. BILDUNG

Heft 7 von „Deutsch revival“ ist erschienen

Nach einer einjährigen Pause ist die pädagogische Zeitschrift „Deutsch revival“ in der Herausgabe der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen und des Ungarndeutschen Pädagogischen Instituts wieder erschienen.

Im Heft 7 sind Beiträge gesammelt, in deren Mittelpunkt pädagogische Innovationen in der deutschen Nationalitätenbildung stehen. Autoren der 10 Beiträge sind Rainer Paul, Holger Wendlandt, Judit Lazri und Katalin Steckl-Boldizsár, Anna Reder, Ulrike Finn und Theresia Szauter, Ursula Mähli, Maria Frey, Anna Lafferton-Tóth und Dr. Gábor Frank. Die Exemplare von „Deutsch revival“ sind für die deutschen Bildungseinrichtungen in den zuständigen Regionalbüros kostenlos erhältlich.

LdU Aktuell

September 2011



4. KULTUR

15 Jahre Landesrat Ungarndeutscher Chöre, Kapellen und Tanzgruppen

Am 10. September feierte der Landesrat Ungarndeutscher Chöre, Kapellen und Tanzgruppen sein 15. Gründungsjubiläum in Willand mit einem groß angelegten Landesschwabenfest. An der Veranstaltung nahmen etwa 70 Kulturgruppen mit über 1500 Tänzern, Musikern und Chormitgliedern teil.

Der Landesrat wurde im Jahre 1996 mit dem Ziel gegründet, die Traditionen der Ungarndeutschen zu pflegen und zu fördern, sowie landesweite Präsentationsmöglichkeiten für die Kulturgruppen zu sichern.

Das Fest begann mit einem Sternmarsch der teilnehmenden Kulturgruppen bis zum Hauptplatz vor dem Bürgermeisteramt in Willand. Franz Heilig, Vorsitzender des Landesrates, führte durch das offizielle Programm, in dem u.a. auch LdU-Vorsitzender Otto Heinek eine Rede hielt.

Quelle: LandesratForum

LdU Aktuell

September 2011



WIR EMPFEHLEN!

Mittwoch, 5. Oktober 2011, 18 Uhr

„Migration“

Vortrag von Prof. Dr. Nina Berend

im Haus der Ungarndeutschen

(1062 Budapest, Lendvay u. 22.)

www.hdu.hu

5. AUSSCHREIBUNGEN

Vorschläge erwartet für die Auszeichnung „Ehrennadel in Gold für das Ungarndeutschtum“

Die Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen hat die höchste Auszeichnung der Ungarndeutschen, die „Ehrennadel in Gold für das Ungarndeutschtum“, im Dezember 1995 gegründet.

Die Auszeichnung kann jedes Jahr Ungarndeutschen, anderen ungarischen Staatsbürgern sowie Ausländern verliehen werden, die:

- im Interesse der Ungarndeutschen eine hervorragende Tätigkeit geleistet haben,
- durch ihre Tätigkeit in Ungarn oder im Ausland zur Bewahrung der Sprache, des materiellen und geistigen Kulturerbes, der historischen Tradition des hiesigen Deutschturns und zur Förderung anderer Spezifika, die mit der Existenz als Nationalität zusammenhängen, beigetragen haben.

Es können drei Auszeichnungen verliehen werden, deren Übergabe am „Tag der Ungarndeutschen Selbstverwaltungen“, am 14. Januar 2012, stattfindet.

Vergabe der Auszeichnung:

- Jeder ungarndeutsche Bürger kann jemanden zur Auszeichnung vorschlagen.
- Der Vorschlag zur Auszeichnung muss über die örtlichen Minderheitenselbstverwaltung bei der ungarndeutschen Komitatsselbstverwaltung (in Budapest bei der Deutschen Selbstverwaltung Budapest) bzw. beim Selbstverwaltungsverband des Komitats eingereicht werden. Die Komitatsselbstverwaltungen und Komitatsverbände stufen die Vorschläge ein und leiten sie an den Vorsitzenden der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen weiter.
- Das Kabinett des Vorsitzenden unterbreitet seinen Vorschlag, der eine detaillierte schriftliche Begründung enthält, der Vollversammlung.
- Die Auszeichnung wird durch die Vollversammlung der Landesselbstverwaltung der Ungarndeutschen verliehen.

Damit die Vorbereitungen rechtzeitig durchgeführt werden können, bitten wir Sie, die Vorschläge bis zum 28. Oktober 2011 über die Regionalbüros der Komitatsselbstverwaltungen und Komitatsverbänden zu senden.

Der Vorschlag ist in deutscher Sprache einzureichen und sollte folgende Informationen enthalten: Name, Alter, Geburtsort, Wohnort, Adresse, Beruf und besondere Verdienste der vorgeschlagenen Person, sowie Name der vorschlagenden Organisationen/Personen.

LdU Aktuell

September 2011



„Valeria-Koch-Preis“ 2012

Der Bildungsausschuss der LdU erwartet Vorschläge für den „Valeria-Koch-Preis“ 2012. Ziel des Preises ist es, drei ungarndeutsche MittelschülerInnen der letzten zwei Jahrgänge für minderheitenspezifische Aktivitäten sowie eine ungarndeutsche BA- oder MA-Absolventin / einen ungarndeutschen BA- oder MA-Absolventen einer akademischen Einrichtung für hervorragende Diplomarbeit mit ungarndeutschem Thema zu prämiieren, die/der ihr/sein Studium im Jahr 2011 beendet hat.

Die Nominierung erfolgt bei MittelschülerInnen durch die betreffende Bildungseinrichtung, bei Absolventen von akademischen Einrichtungen durch den Lehrstuhl, wo die Diplomarbeit eingereicht wurde. Bei mehreren Bewerbern werden die Einrichtungen gebeten, eine Vorentscheidung zu treffen und eine Reihenfolge aufzustellen. Vorschläge für geteilte Preise werden nicht akzeptiert. Es ist zu beachten, dass mit dem „Valeria-Koch-Preis“ nur Angehörige der ungarndeutschen Minderheit ausgezeichnet werden können.

Dem Vorschlag sind beizufügen:

- a) kurzer Lebenslauf (kein tabellarischer!) mit Beschreibung der Tätigkeiten im deutschen Minderheitenbereich
- b) Empfehlung der Deutschen Selbstverwaltung des Heimatortes oder eines ungarndeutschen Vereins
- c) bei Absolventen die Diplomarbeit sowie ihre Beurteilung durch den Konsulenten
- d) bei Mittelschülern Kopie des letzten Zeugnisses (erwartet wird eine gute schulische Gesamtleistung, ausgezeichnete Leistungen in Deutsch und Volkskunde, vorbildliche Beurteilung in Benehmen und Fleiß), sowie ein Aufsatz von 2-3 DIN A/4 Seiten, mit dem Titel „Was bedeutet mir Ungarndeutsche/r zu sein“
- e) Privatanschrift, Telefonnummer, E-Mail-Adresse

Die Vorschläge sind in deutscher Sprache bei der Geschäftsstelle der LdU (1537 Budapest, Pf. 348) bis zum 15. Oktober 2011 einzureichen. Zum Auswahlverfahren gehört bei den MittelschülerInnen ein kurzes Gespräch, zu dem die Kandidaten nach dem Einsendeschluss eingeladen werden.

Die Preisübergabe findet im Rahmen der LdU-Landesgala 2012 am „Tag der Ungarndeutschen Selbstverwaltungen“ in Pécs/Fünfkirchen statt.

LdU Aktuell

September 2011



Erstellt von:

Angelika Pfszterer,

1026 Budapest, Júlia u. 9.

Tel: 0036-1-212-9151;

Fax: 0036-1-212-9153

Mail:

ldu@ldu.datanet.hu

www.ldu.hu



www.hdu.hu



www.zentrum.hu